790/08

Den 3. marts 2008 blev i sag nr. 71.765:

xxxxx xxxxxxxx
xxxxxxxxxx xx xxxx xxxx
xxxx xxxxxx

mod

Nykredit Forsikring A/S
Anker Heegaards Gade 8
1780 København V

afsagt sålydende

k e n d e l s e :

_____

Forsikringstageren, der har deltidslandbrugsforsikring med feriere jsedækning i Nykredit Forsikring A/S, klager over selskabets afvisning af at yde forsikringsdækning i forbindelse med et anmeldt færdselsuheld i Nordtyskland.

Selskabet har afvist at yde forsikringsdækning med henvisning til, at der ikke er tale om en ferierejse, hvorfor hændelsen er omfattet af forsikringens feriere jsedækning.

Af klageskemaet fremgår bl.a.:

"Sagsfremstilling, kort redegørelse for sagen. ...
Ved en rejse i Tyskland hvor vi havde forskellige gøremål inden vi havde planlagt at besøge nogen bekendte i Berlin kørte min kæreste galt og totalskadede bilen. Vi afbrød turen og vendte tilbage til Danmark.

Vi mener at rejseforsikringen skal dække da 29.4 beskriver at forsikringen dækker rejser for egen regning som omfattes af den offentlige Rejsesygeforsikring. Hvilken vores rejse var.

Nykredit påstår at vores rejse er en indkøbstur som ikke dækkes af forsikringen. Men jeg kan ikke se i policen at endagsrejser ikke er dækket af ulykke og retshjælp forsikringen. Desuden skete uheldet 80 km nede i Tyskland og at vi kun blev en dag i Tyskland skyldes at vi var chokeret efter ulykken og bilen var totalskadet. Derfor ville vi hjem hurtigst muligt.

2. Hvad vil De konkret opnå hos selskab? ...
Vi har tegnet en ferierejse forsikring hvor der er tilknyttet ulykke og retshjælpsforsikring. Jeg mener at ulykkeforsikringen skal dække hvis der bliver varig mén efter ulykke. Desuden har Nykredit hvor vi også har tegnet bilforsikring ment at en evt. erstatningssag skal foregå i

Tyskland. Derfor vil vi også have at rejseforsikring hjælper med retshjælp til at dække advokat og retsudgifter i Tyskland."

Heroverfor har selskabet i skrivelse af 30/5 2007 til nævnet anført følgende:

"**Sagens fakta**
Vores forsikringstager ringede den 11. januar 2007 og anmeldte, at han havde været passager i sin bil, som var kørt i grøften i Tyskland, og han havde fået et whiplash. Om formålet med turen oplyste vores forsikringstager, at han var over grænsen for at handle ind. Notat i vores edb-system om telefonsamtalen er skrevet i umiddelbar forbindelse med denne samtale.

Af skadesanmeldelsen fremgår, at uheldet skete den 18. november 2006 (en lørdag) kl. 9.30 - 10.00 i Gemeinde Süderbrarup. Süderbrarup kommune ligger i Slesvig-Holsten ud til Slien, og selve byen Süderbrarup ligger ca. 35 km fra Flensborg og ifølge Google-maps ca. 240 km i kørevej fra forsikringstagers bopæl i H.

Køretiden er anslået til 2 1/2 time.

Bilen blev ført af vores forsikringstagers kæreste, og de var ikke andre af sted.

Vi afviste dækning ved brev af 2. februar 2007, idet forsikringen dækker ferierejser, hvilket vi ikke mener, at en éndags indkøbstur syd for grænsen er. Det er en udflugt.

Vores forsikringstager vendte telefonisk tilbage den 6. februar 2007 og oplyste, at der ikke var tale om en udflugt af én dags varighed. Det var planen at køre sydpå og overnatte. Forsikringstager kunne ikke dokumentere dette, idet der ikke var foretaget reservation hjemmefra.

I klagen til Ankenævnet oplyses, at endemålet for turen var at besøge nogle bekendte i Berlin.

Vores medarbejder E.J., som har talt med forsikringstager begge gange oplyser, at Berlin ikke blev nævnt under telefonsamtalerne. Forsikringstager nævnte ikke under samtale nr. to et endemål for køreturen,

Vi har forsikringstagers bil ansvarsforsikret, og skaden er også anmeldt til ansvarsforsikringen. I denne sag afventer vi politinotat fra det tyske politi. Der skal ikke køre nogen erstatningssag i Tyskland, idet der er tale om et eneuheld. Det bliver således ikke aktuelt med retshjælp til dækning af en sag i Tyskland. Vi har oplyst, at vi afgør erstatningsspørgsmålet: efter tysk ret og ikke efter dansk ret, fordi skaden er sket i Tyskland. Vi indhenter selv oplysninger om tysk ret.

Vores vurdering
Vores forsikringstager har tegnet Deltidslandbrugsforsikring, som på uheldstidspunktet bl.a. dækkede ferierejser uden for Danmark i Europa ...

Vores forsikringstager har ændret forklaring undervejs i forløbet. Først var turens formål en indkøbstur over grænsen. Efter vores afvisningsbrev uddybede vores forsikringstager, at der var tale om en tur til Tyskland med overnatning, men der var intet bestilt. I klagen til Ankenævnet oplyses, at vores forsikringstager var på vej for at besøge bekendte i Berlin.

Vi mener, at hvis formålet med Tysklandsturen var at besøge bekendte i Berlin eller blot at køre rundt i Nordtyskland og overnatte på en weekend tur, ville man naturligt have fortalt det under den første telefonsamtale, og ikke udtale sig på den måde, at man var over grænsen for at handle ind.

Endvidere kan en tur til denne del af Nordtyskland sagtens klares fra forsikringstagers bopæl på en dag.

Vi mener, at sagen skal bedømmes på grundlag af, at vores forsikringstager var på en planlagt éndags indkøbstur til Nordtyskland.

Ferierejser er ikke defineret i forsikringsbetingelserne. Der skal være tale om private ferierejser udenfor Danmark i et nærmere bestemt Europa område (betingelsernes pkt. 29.2), og ferierejsen må ikke overstige en måneds varighed (betingelsernes pkt. 29.3).

I udtrykket ferierejse mener vi, at der i den naturlige sproglige forståelse af ordet skal ses på formålet med rejsen/turen, turens længde, afrejsested og bestemmelsessted.

I dette tilfælde har vores forsikringstager valgt at bruge en lørdag på en indkøbstur. En indkøbstur er ikke det som naturligt forstås ved en ferierejse, og vi mener ikke, at det kan ændre turens karakter, at man vælger at køre til Tyskland.

Vi henviser til ankenævnskendelse 62.600, hvor der i forsikringsbetingelserne end ikke var en begrænsning af ferierejser til uden for Danmark. Her var en éndags tur fra Skiby til København med stop på Vikingeskibsmusseet i Roskilde, City 2, Rosenhaven i Valby Parken og Fisketorvet i København ikke en ferierejse."

Hertil har klageren i skrivelse af 16/6 2007 til nævnet bl.a. bemærket:

"Jeg har ikke nævnt, at turen var en indkøbstur, det var det ikke, og derfor har jeg jo heller ikke ændret forklaring. At der ikke bliver nævnt noget om turen til Berlin under den anden samtale, skyldes at E.J. er fuldstændig afvisende og ikke vil have mere med sagen at gøre, da jeg ikke kan fremvise nogen dokumentation for overnatning.

Angående forsikringsselskabets påstand om, at det var en indkøbstur til Tyskland, vil det jo ikke være det nærmeste at køre via Kolding og Flensborg grænsen til Gemeinde Süderbrarup, hvor der ikke er de store indkøbsmuligheder en tur på næsten 300 km via motorvej.
Så ville vi køre til Sæd eller Tønder grænseovergangen en tur på lige 100 km og en god times tid.
Påstanden om at turen er en indkøbstur, mener vi kun er en undskyldning fra selskabet for ikke at ville dække.
...
I forsikringsbetingelser 29.4 står der at Forsikringen dækker under de betingelser som omfattes af den offentlige Rejsesygeforsikring.
Ud af det anerkender Nykredit at de betragter en tur som ferierejse når det gule forsikringskort dækker.
...
Det gule sygesikringsbevis vil have dækket mig ved sygdom eller behandling ved denne rejse i Tyskland.
...
Vores weekendferie til Berlin omhandler en ferietur på dokumenteret mindst 250 km til udlandet. Så derfor mener jeg, at turen er dækket, da forsikringsselskabet ikke har dokumente-

ret, at det er en indkøbstur. Mens jeg har dokumenteret alene ved turens længde og bestemmelse sted i Tyskland, at turen er en ferie. Så derfor mener jeg at forsikringen skal dække, da der drejer sig om en ferierejse i Tyskland.
Pkt. 29.2 og ikke overstiger en måneds varighed pkt. 29.3.
...
Angående retshjælpsforsikring.
Jeg mener ikke, at det er forsikringsselskabet, der skal afgøre, om jeg har brug for eller ikke brug for retshjælp i denne sag, de skal afgøre om, der kan ydes retshjælp ifølge rejseforsikringen. Det mener jeg i sagens natur at der skal, deres behandling af denne sag og ligeledes af biluheldet viser jo, at jeg har brug for al den retshjælp, jeg kan få.
At selskabet selv indhenter oplysninger om tysk ret, sikrer jo ikke mig i sagen. Derfor vil vi, som min advokat også skriver, have en tysk advokat koblet på sagen, da min danske advokat ikke har erfaring med tysk ret.
Det er jo selskabet, som selv har ment, at sagen skal føres efter tysk ret. Selv om det ikke ifølge forsikringsbetingelser kan stille mig dårligere ind ved en dansk ret, vil jeg gerne have en tysk advokat ind i sagen da han jo måske kan finde, at jeg stilles bedre.
...
Angående ulykkesforsikringen
Jeg mener også, at ulykkeforsikringen skal dække i mit tilfælde. Om der bliver brug for dækningen eller ikke, ved vi endnu ikke, men det er som i overstående et spørgsmål, om jeg er dækket ind under rejseforsikringen eller ikke. Jeg mener i sagens natur, at ulykkeforsikringen bør dække."

I selskabets skrivelse af 9/7 2007 til nævnet hedder det:

"Vi har ingen yderligere kommentarer vedrørende 'ferierejse'.

Med hensyn til retshjælp kan vi oplyse, at vi ikke har modtaget en retshjælpsanmodning, og Ankenævnet kan ikke tage stilling til den del af sagen, jf. Ankenævnets vedtægter § 2, stk. 7.

Vi kan imidlertid oplyse, at retshjælpsdækning ikke vil afhænge af, om der er tale om en ferierejse, idet der også er retshjælpsdækning tilknyttet indboforsikringen, og den er ikke begrænset til ferierejser eller til Danmark.

Retshjælp forudsætter, at der er opstået en tvist. Uheldet er et eneuheld, hvor forsikringstager var passager i sin bil, og der er ingen modpart involveret i uheldet. Der er ingen aktuel tvist med motoransvarsselskabet (også Nykredit), som er ved at indhente den tyske politirapport.

Retshjælpsforsikringen dækker ikke almindelig advokatrådgivning, hvilket antagelsen af en tysk advokat til at forklare tysk ret p.t. vil være."

Efterfølgende har klageren i skrivelse af 27/7 2007 til nævnet anført:

"Med hensyn til retshjælp har jeg ikke ansøgt, da der kun er indsendt skadeanmeldelse til selskabet, og da de ikke vil godkende skaden kan jeg jo ikke ansøge om rets- og ulykkeforsikring.

Jeg har også en retshjælpsforsikring på min indboforsikring men rejseforsikringen har en udvidet/bedre dækning og der for vil jeg gerne kunne benytte mig af denne hvis der kommer til en retssag.

Det er rigtigt at advokatrådgivningen ikke er dækket af rejseforsikringen men bliver betalt delvis via bilens ansvarsforsikring men sagen omhandler er jo om rejseulykke forsikringen dækker i mit tilfælde, da sagen omhandler 'ferierejse'. Om der bliver brug for dækningen med hensyn til retshjælp og ulykkesforsikringen ved vi jo ikke før senere.

Sagen omhandler jo det spørgsmål at nykredit ikke mener at forsikringen dækker min ferierejse.

Jeg har jo ikke ansøgt om erstatningen for rejse da jeg ikke synes at [det] kan svare sig. Det eneste jeg gerne vil have er jo at få at vide at den ferierejseforsikring som man har tegnet for at være lidt mere sikker under ferie dækker hvis jeg får brug for den."

Nævnet har fået forelagt de af parterne fremlagte bilag.

Af forsikringsbetingelserne fremgår bl.a.:

"**29 Ferierejseforsikring - Europa**

...

29.2 Hvor dækker forsikringen

a. Forsikringen dækker de sikrede under private ferierejser i Europaområdet udenfor Danmark. Den geografiske dækning svarer til det område, som dækkes af Den Offentlige Rejsesygesikring, dvs. Europa ...

...

29.3 Dækningsperiode

Forsikringen omfatter et ubegrænset antal ferierejser af højst en måneds varighed.

29.4 Hvilke typer skader dækker forsikringen

Under ferie- og studierejser for egen regning, dvs. rejser, som omfattes af Den Offentlige Rejsesygesikring, dækkes følgende:

- Effektiv skadehjælp
- Krisehjælp
- Rejseafbrydelse
- Sygeledsagelse
- Tilkaldelse
- Transportforsinkelse
- Forsinket fremmøde
- Erstatningsrejse
- Feriekompensation
- Ulykke
- Overfald
- Ferieboligsikring
- Privatansvar
- Retshjælp/sikkerhedsstillelse/kaution
- Bagageforsinkelse
- Bagagedækning
- Rejseserviceydelser"

Nævnet udtaler:
Det er ikke i forsikringsbetingelserne defineret, hvad der skal forstås ved ferierejse. Under henvisning hertil må en privat endagstur til Tyskland også anses for en ferierejse.

Herefter

b e s t e m m e s :

Selskabet, Nykredit Forsikring A/S, skal anerkende, at klageren har krav på dækning under ferierejsen til Tyskland.

Marianne Højgaard Pedersen